

15 ta' Diċembru, 1915.

Imħallfin:

Is-S.T.O. Sir George Borg, K.C., M.B.E., LL.D., *Pres.*

L-Onor. Prof. Dr. E. Ganado, LL.D.

L-Onor. Dr. L.A. Camilleri, LL.D.

Joseph P. Galea ne. *contra* Arturo Cavarra (*)

**Lokazzjoni — Board tal-Kera — Kwistjoni ta' Dritt —
Interpretazzjoni tal-Frazi "Reasonably Suitably
Accommodated" — Appell.**

Għalkemm l-"accommodation" hija "suitable" jekk le hija dejjem ap-

(*) Deċiża fil-meritu fl-Appell b'sentenza tas-27 ta' Mejju 1916 (pubblikata).

prezument ta' fatt li kien misalabala mal-qorti ta' l-Appell, idha l-interpretazzjoni restrittiva, jew estenzara tal-kliem "reasonably suitably accommodated" hija kwistjoni li (miss point ta' drift, għalhekk hija kwistjoni ta' interpretazzjoni tal-fatti); u għalhekk is-sentenza tal-Board tal-Kera li tkun miset idha il-point hija appellabili.

Il-Qorti — Rat it-talba tar-rikorrent quddiem il-Board li jirregola l-Kera, biex jiehwa pussess tal-fond no. 17, Alexandra Street, Sliema, mikri lill-intimat, għax l-istess fond huwa mehtieg għall-użu ta' l-Istitut tas-Sorijiet Orsolini skond il-korrispondenza eżibita;

Rat l-atti tal-kawża;

Rat is-sentenza tal-Board fuq imsetmi tal-31 ta' Ottubru 1945, fejn laqa 't-talba u ta lill-intimat sal-15 ta' Frar 1946 biex jizgombra mill-fond, b'rizerva espressa lill-intimat li jitlob proroga tat-terminu, u fil-każ li jkun għamel dik it-talba għal proroga l-Board jirrizerva li jeżamina jekk it-talba hijiex għustifikata jew le wara li jiehwa in konsiderazzjoni jekk kienx "available" għall-kerrej "suitable accommodation", rizerva li għiet magħnula għax il-Board jippresupponi li sa dak in-nhar il-Housing Commissioner ikun irrexxielu jottjom din is-"suitable alternative accommodation" lill-intimat, fil-mentre li jrid jassikura li ma jkunx spint mill-kaprieċ jew mill-eżigenzi eżagerati fl-aċċettazzjoni jew ir-rifjut ta' "alternative accommodation", tant jekk tkun offerta libi kenmu ukoll jekk fl-intervall issir b'xi kwalunkwe mod iehor "available" għalih; u orndat illi l-ispejjeż jibqghu mingħajr taxa; wara li kkunsidrat;

Illi f'dan il-każ il-kriterji għandhom ikunu differenti minn dawk li normalment jiggwidaw il-Board fil-valutazzjoni tal-"hardship", peress li f'dan il-każ is-Sid huwa Istitut ta' Sorijiet li għandhom skopijiet reliġjużi, filantropiċi, soċjali; illi biex tkun eżaminata l-preżunzjoni stabbilita mill-G.N. no. 327 ta' l-1945, dan il-kwadru għandu jitqiegħed bhala bażi, istitut ta' sorijiet li bl-awtoritajiet li "actu" għandu u li jista' u jmissu jkollu skond il-fundazzjoni huwiex "reasonably suitably accommodated"; għax diversament dik il-preżunzjoni

m'hijjex operativa;

Illi jekk l-Istitut ikun eżaminat bl-attivitajiet li qiegħed jesplika "actu", allura huwa "reasonably suitably accommodated", imma jekk ikun kunsidrat illi l-Istitut għandu jesplika attivitajiet oħra skond il-fundazzjoni, u għaliex ma jistax jesplikahom it-trobbija tat-tfal qiegħda ssofri, allura m'huwix "reasonably suitably accommodated";

Illi għalkemm il-G.N. fuq insentui li bil id-diskrezzjoni tal-Board giet limitata hafna, iżda biex ikun stabbilit jekk il-post huwix f'sens raġjonevoli "suitable" ma gietx limitata, għaliex din il-kwistjoni għandha tana' u tifforna materja ta' l-eżami tal-gudikant;

Illi la darba l-Istitut m'huwix "suitably accommodated", it-talba għandha tiġi eżaminata skond l-art. 10 ta' l-Ord. XXI ta' l-1931 kif emendata bl-Ord. XXI ta' l-1942.....;

Rat ir-rikors ta' l-intimat fejn talab ir-revoka ta' dik is-sentenza, billi t-talba ta' l-attur tiġi respinta bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi;

Omissis;

Tikkunsidra fuq l-eċċezzjoni ta' l-inappellabilità tas-sentenza tal-Board;

Illi dik is-sentenza fil-motivazzjoni tagħha tikkonsisti fil-fatt jekk l-Istitut tas-Sorijiet Orsolini huwix jew le "reasonably suitably accommodated", u wasal għall-konklużjoni li jekk l-attivitajiet tas-Sorijiet ikunu mehuda "actu" għall-istat preżent ta' l-affarijiet, allura huma "suitably accommodated", iżda jekk jiġi kunsidrat illi skond il-fundazzjoni huma jmisshom ikollha esplikazzjoni akbar u iżjed estensiva għat-trobbija tajba tat-tfal, allura dik l-"accommodation" ma tidherx li hija raġjonevolment "suitable". Għalkemm l-akkommodation hijjex "suitable" jew le hija dejjem apprezzament ta' fatt, li huwa insindakabili minn din il-Qorti, iżda l-interpretazzjoni restrittiva jew estensiva tal-kliem "reasonably suitably accommodated" hija kwistjoni li tmiss anki l-pont ta' dritt, għaliex preċiżament hija kwistjoni ta' interpretazzjoni ta' liġi; u peress li l-appellant isostni li l-Istitut tas-Sorijiet huwa "suitably accommodated", għaliex qiegħed

dhares għall-prezent, għandu jigi vżaminat jekk il-Board interpretax tajjeb jew le l-igi meta huwa interpreta dawk. F'khem liss-sens ta' l-esplikazzjoni futura li s-Sorjiet għandhom jagħmlu għat-trobbija tajba ta' l-fal;

Għal dawn ir-ragunijiet;

Tiddikjara illi s-sentenza tal-Board huq mis-sentenza lija appellabili, u għalhekk tirrespingi l-eccizzjoni relativa; u in vista ta' cirkustanzi tal-kaz tordna illi l-ispejjez ma jgħux taxxati bejn il-partijiet, iżda d-dritt tar-registru jgħallas mill-appellant. Tiddifferixxi l-kawza għat-trattazzjoni tal-meritu għall-14 ta' Jannar 1946.
